

الباب الرابع

الخاتمة

أ. نتائج البحث

بناء على ما قدمته الباحثة من أسئلة البحث وعرض البيانات وتحليلها في الأبواب السابقة،

فيمكن للباحثة أن تستنتج نتائج بحثها مما يلي :

١. الأخطاء التركيبية في كتابة البحوث الجامعية لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة أنتساري

الإسلامية الحكومية بنجرماسين متنوعة وهي :

التركيب الإسنادي : كان الفعل والفاعل غير مطابق، والتركيب الإضافي بحذف "ال" و"ب"،

والتركيب الوصفي بحذف "ة" الصفة والموصوف والتركيب البياني بين البدل والمبدل منه كذلك

في التوكيد، والتركيب العددي: غير مطابق بين العدد والمعدود. فوجدت الباحثة ثلاثين خطأ.

٢. الأخطاء التركيبية في كتابة البحوث الجامعية لدي طلبة قسم تعليم اللغة العربية بمعهد دار

الهجرة العالی متنوعة وهي التركيب الإسنادي: كانت الجملة في الفعل والفاعل غير مطابق.

والتركيب الوصفي: الصفة والموصوف غير مطابق والتركيب الإضافي بدون حذف "ال"، "ب".

والتركيب العطفی: خيار حرف العطف في الجملة غير الصحيح. فوجدت الباحثة ثمانية

وعشرين خطأ.

٣. العوامل المؤثرة علي الأخطاء التركيبية في كتابة البحوث الجامعية لدي طلبة قسم تعليم اللغة

العربية بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين هي التدخل اللغوي. يُقال أنه تدخل لأن المتعلم يستخدم نظام لغته الأصلية في نظام اللغة الهدف. " و أكثر الأخطاء تأتي بسبب التدخل من اللغة الأم. ولهذا يدعي بأن الأخطاء ضارة ويجب أن تزال.

فذلك، استطاعت الباحثة أن تستنتج بأن الصعوبات الرئيسية في تعلم اللغة جديدة سببها التدخل أو النقل من اللغة الأولى. وهو نقل قاعدة لغوية من اللغة الأم إلى اللغة الهدف (اللغة العربية)، ويمكن أن تكون اللغة الأم واللغة الهدف تشتركان في القاعدة نفسها واستخدام في اللغة الأم تؤدي إلى خطأ أو شكل غير مناسب في اللغة الهدف. إن أخطاء نقل بين اللغات (*Interlingual transfer*) أقل من والنقل داخل اللغة (*Intralingual transfer*) وهي ٤٠% والنقل داخل اللغة (*Intralingual transfer*) هي ٦٠%. وعوامل أخرى فهي عدم تركيز الطلبة أثناء تعلم التركيب. أنهم لا يهتمون بالمادة التي شرحها المدرس. وكذلك من جانب التدوق اللغوي والإحساس باللغة. ومن جهة أخرى أن حدوث الأخطاء بسبب عدم استعمال اللغة الثانية (اللغة العربية) في أيامهم ونقص المفردات يجعل من الصعب فهم المادة الموجودة.

٤. العوامل المؤثرة علي الأخطاء التركيبية في كتابة البحوث الجامعية لدي طلبة قسم تعليم اللغة

العربية بمعهد دار الهجرة العالی هي أخطاء نقل داخلي اللغة (*Intralingual Transfer*) وهي ٧٠% و أخطاء نقل بين اللغات (*Interlingual transfer*) هي ٣٠%. المتعلم لم يتقن النظام اللغوي المستهدف (اللغة العربية) بشكل دقيق وكامل حتى الآن. يمكن أن يحدث ذلك ب

عدم تركيز الطلبة أثناء تعلم التركيب. أنهم لا يهتمون بالمادة التي شرحها المدرس. وكذلك من جانب التذوق اللغوي والإحساس باللغة. وبعض الطلاب الآخرين يقولون أن حدوث الأخطاء بسبب عدم استعمال اللغة الثانية (اللغة العربية) في أيامهم.

ب. مقترحات البحث

وتدرك الباحثة أن هذه الورقة لا تزال بعيدة عن الكمال، لذا نأمل أن يقرؤها حتى يتمكنوا من التعمق أكثر لجعلها ورقة جيدة ومثالية. فلذلك تقدم الباحثة الاقتراحات وهي:

١. ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث نافعا وأن يكون مرجعا للباحثين في المستقبل خاصة أثناء تعليم المواد المتعلقة بالتركيبية.

٢. لمدرسي اللغة العربية بأن يفهموا إلى طلبتهم أن التركيبية لها دور مهم في الكتابة.

٣. وللقارئ هذا البحث، يرجى أن يقدموا الانقادات والاقتراحات لاتمام هذا البحث.